



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
6 December 2002  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第四十七届会议

2003年3月3日至14日

临时议程\* 项目5

经济及社会理事会各项决议和决定的后续行动

### 经济及社会理事会各项决议和决定的后续行动\*\*

#### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告是妇女地位委员会对经济及社会理事会 2002 年向各个职能委员会提供政策指导所采后续步骤的总结。报告还为委员会在这方面可采取的其他步骤提出了建议，特别是在理事会及其他附属机构工作中强调性别观点。

\* E/CN.6/2003/1。

\*\* 本文件迟交给会议事务处，未按照大会第 53/208 B 号决议的规定作出解释。大会在该项决议中决定，如果报告迟交给会议事务处，应该在文件的脚注内说明延误的原因。

## 一. 引言

1. 经济及社会理事会在其监督和管理工作中，定期向各个职能委员会提供政策指导。1999 年以来，理事会主席向各职能委员会主席通报了特别需要职能委员会采取后续行动的理事会实质性会议的结果，并提请其注意相关的政策建议。
2. 理事会主席在 2002 年 10 月 31 日给妇女地位委员会主席的信 (E/CN.6/2003/9) 中，提请注意理事会协调部分的结果，指出理事会吁请各职能委员会进一步加强作为联合国各次主要会议和首脑会议专家级后续行动和审查的主要论坛的作用。主席特别注意到理事会题为“将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流”的第 2002/23 号决议以及在这方面向各职能委员会提供的指导。
3. 1999 年以来，已就关于委员会特别对理事会政策建议所采取和计划采取的行动，向妇女地位委员会提交了各种报告。本报告集中说明理事会为把性别观点纳入主流所提供的指导，以及请委员会继续努力在理事会及其附属机构的工作中强调性别观点(见理事会第 2002/23 号决议，第 8 段)。

## 二. 经济及社会理事会关于性别观点纳入主流的工作和妇女地位委员会的促进作用

4. 理事会 2002 年实质性会议的结果(见 A/57/286，第 39-43 段)反映了理事会对把性别观点纳入主流战略的承诺和委员会的促进作用。理事会在第 2002/23 号决议中明确指出，理事会致力于在理事会和附属机构的各项工作中加强性别观点纳入主流的力度，并在关于结果的讨论和起草中适当注意到性别观点和妇女面临的特殊障碍。
5. 根据这项承诺，理事会部长级宣言<sup>1</sup>认识到，两性平等问题是在卫生和教育领域取得进展方面相互促进的基本因素。宣言强调，人力资源发展的各项政策和方案，包括政策和方案的制定、执行、监督和评估，都应把性别观点纳入主流，以切实处理两性不平等的问题。宣言注意到，全面和平等享受医疗和教育是实现两性平等的根本手段，呼吁更加关注妇幼保健和生殖保健，并统筹解决包括女童教育在内的教育问题。
6. 理事会在高级别部分为把性别观点纳入主流的工作，得到了妇女地位委员会所作贡献的支持，其突出的贡献包括《北京行动纲要》在人力资源发展方面提出的针对性别观点的行动建议、大会第二十三届特别会议的结果文件和委员会自身的工作。在本报告定稿时，理事会尚未就 2003 年实质性会议主题作出决定。
7. 在其他结果方面，理事会强调应继续把性别观点纳入人道主义援助工作各阶段的发展和执行以及预防和恢复战略之中，以及性别观点对于这些工作的相关性(见理事会第 2002/32 号决议)。在这一问题的讨论中，委员会通报了 2002 年第四十六届会议通过的关于环境管理和减少自然灾害的商定结论。

8. 会议回顾，理事会商定在 2005 年前，在协调部分审查和评估关于性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的执行情况。

### 三. 职能委员会关于性别观点纳入主流的工作和妇女地位委员会的促进作用

9. 秘书长向经济及社会理事会 2002 年实质性会议提交的报告 (E/2002/66) 对各职能委员会的性别观点纳入主流工作取得的进展和对妇女问题的关注进行了评估，报告并为理事会在实质性会议上审议性别观点纳入主流问题提供了基础。2002 年 6 月，举行了在各职能委员会工作中性别观点纳入主流问题专家组的讨论，参加讨论的有妇女地位委员会、社会发展委员会、预防犯罪和刑事司法委员会和联合国森林论坛的主席和副主席以及为这些机构提供服务的各司司长。讨论中提出了性别观点纳入工作主流方面取得的进展和面临的挑战，产生了一些建议，并推动了理事会在性别观点纳入主流这一新项目下采取行动。

10. 理事会在报告和专家组讨论的基础上，注意到各职能委员会以多种方式推动性别观点和妇女情况纳入其工作主流。这些方式其中包括确定两性平等为实现社会、以人为本和可持续发展的基本因素；把妇女纳入各级的规划、决策和执行工作；建立人权与两性平等之间的联系；注意政治、经济、社会和环境因素对妇女和男子的不同影响，因此需要制订对性别观点敏感的政策；使用按性别分列的数据，并使用按性别区分进行分析的指标 (见理事会第 2002/23 号决议，第 4 段)。预期，各委员会将加紧努力，特别依照多年工作方案主题问题或根据年度专题，将性别观点纳入工作的主流 (同上，第 5-7 段)。

11. 由于各职能委员会在多年工作方案的框架内已确定了审议的议题，使妇女地位委员会有机会强调这些议题的性别观点，并发挥促进作用。比如，2003 年，预防犯罪和刑事司法委员会将把贩卖人口、特别是贩卖妇女和儿童问题作为主题问题进行审议。同时，委员会也将于 2003 年审议妇女人权问题，审议结果将有助于预防犯罪和刑事司法委员会的工作。(各职能委员会的多年工作方案概要，见 E/2002/CRP.3，表 2。可持续发展委员会将在 2003 年 4 月至 5 月举行的届会期间制订新的多年工作方案。)在提请其他进程重视委员会某个议题的商定结论方面，这些做法过去曾多次证明很有助益。如：委员会向可持续发展问题世界首脑会议筹备工作提出的 2002 年关于环境管理和减少自然灾害的商定结论；作为对反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议筹备工作的投入提出的关于性别和一切形式的歧视的商定结论。委员会将于 2003 年审议信息和通信技术与两性平等问题，这将对信息社会问题世界首脑会议的筹备工作作出重要贡献。筹备工作将分别于 2003 年在日内瓦、2005 年在突尼斯进行 (见大会第 57/182 号决议，第 7 段)。

12. 妇女地位委员会还采用其他手段，在各职能委员会的工作中强调性别观点。例如，委员会与人权委员会建立了有系统的合作，其中包括主席团联席视像会议

以及妇女地位委员会主席参加人权委员会年度会议和相关活动。人权委员会主席计划参加妇女地位委员会第四十七届会议，将进一步加强这种合作。向委员会提供关于其他委员会工作的简报，如 2002 年关于人口与可持续发展问题的简报，是交流信息和加强关注性别观点的又一手段。

#### 四. 结论和建议

13. 妇女地位委员会为经济及社会理事会的政策指导开展了系统的后续工作，为理事会自身的工作提供了投入，并在各职能委员会和其他政府间进程中强调了性别观点。秘书处打算继续在理事会于 2005 年前审查关于性别观点纳入主流的第 1997/2 号商定结论执行情况的筹备工作及其他方面，筹组性别观点纳入主流专家组的讨论，并请理事会及其附属机构会议主持人和秘书处相关实体的代表参加。

14. 鉴于 2003 年各职能委员会审议工作选定的主题，委员会还会有机会与理事会的性别观点纳入主流的附属机制扩大合作与协调。特别是：

(a) 委员会可提请信息社会问题世界首脑会议筹备工作重视“妇女参与和接触媒体和信息与通信技术及其对提高妇女地位和赋予妇女权力的影响和以此作为提高妇女地位和赋予妇女权力的一种手段”主题的审议结果，以加强重视性别观点；

(b) 委员会可提请预防犯罪和刑事司法委员会和人权委员会重视“妇女人权和消除针对妇女和女童一切形式的暴力”议题的审议结果，以便在工作中加强重视性别观点；

(c) 可在其他委员会有效使用与人权委员会举行主席团联席会议，包括视像会议的做法。2003 年，可特别在预防犯罪和刑事司法委员会进行这种互动，考虑到委员会的主题关注和副主席参加 2002 年 6 月性别观点纳入主流专家组讨论。同样，可把主席参加其他委员会会议的做法推广到预防犯罪和刑事司法委员会；

(d) 今后，委员会应根据理事会关于最高级别和协调部分主题的决定，继续提供在自身工作中获得的投入，以强调相关的性别观点，并交理事会审议。

#### 注

<sup>1</sup> 见 A/57/3(Part I)，第二章，第 44 段；最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 3 号》(A/57/3/Rev. 1)。